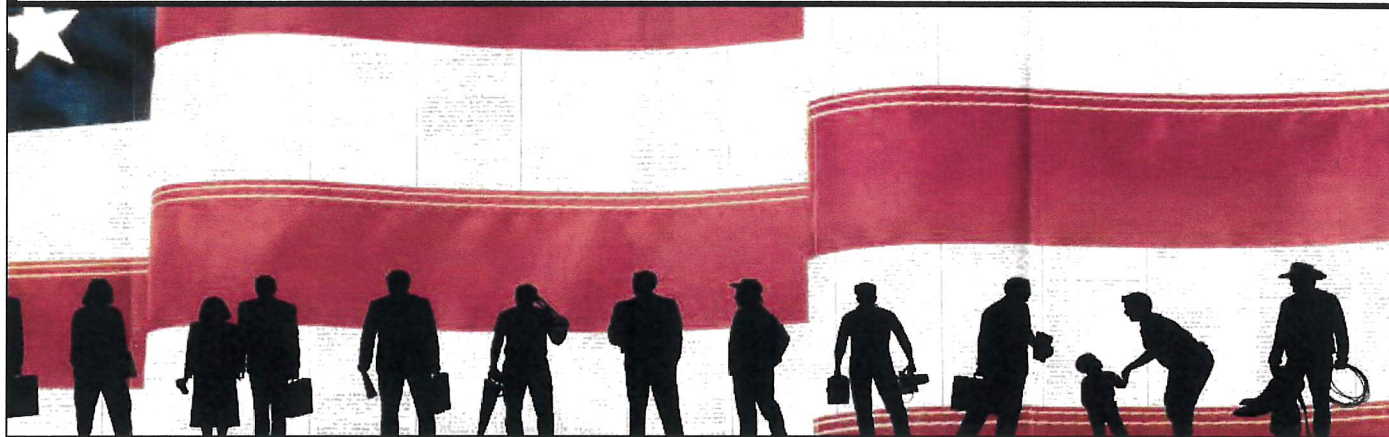


IF YOU HAVE THE RIGHT TO WORK



Don't let anyone take it away.

There are laws to protect you from discrimination in the workplace.

You should know that...

In most cases, employers cannot deny you a job or fire you because of your national origin or citizenship status or refuse to accept your legally acceptable documents.

Employers cannot reject documents because they have a future expiration date.

Employers cannot terminate you because of E-Verify without giving you an opportunity to resolve the problem.

In most cases, employers cannot require you to be a U.S. citizen or a lawful permanent resident.

Contact IER

For assistance in your own language
Phone: 1-800-255-7688
TTY: 1-800-237-2515

Email us
IER@usdoj.gov

Or write to
U.S. Department of Justice – CRT
Immigrant and Employee Rights – NYA
950 Pennsylvania Ave., NW
Washington, DC 20530

If any of these things happen to you, contact the Immigrant and Employee Rights Section (IER).



— DEPARTMENT OF JUSTICE —
IMMIGRANT & EMPLOYEE RIGHTS SECTION
— CIVIL RIGHTS DIVISION —

Immigrant and Employee Rights Section

U.S. Department of Justice, Civil Rights Division

www.justice.gov/ier

SI USTED TIENE DERECHO A TRABAJAR



No deje que nadie se lo quite.

Existen leyes que lo protegen contra la discriminación en el trabajo.

Usted debe saber que...

En la mayoría de los casos, los empleadores no pueden negarle un empleo o despedirlo debido a su nacionalidad de origen o estatus de ciudadanía, ni tampoco negarse a aceptar sus documentos válidos y legales.

Los empleadores no pueden rechazar documentos porque tengan una fecha de vencimiento futura.

Los empleadores no pueden despedirlo debido a E-Verify sin darle una oportunidad de resolver el problema

En la mayoría de los casos, los empleadores no pueden exigir que usted sea ciudadano estadounidense o residente legal permanente.

Comuníquese con la IER

Para ayuda en su propio idioma:
Teléfono: 1-800-255-7688
TTY: 1-800-237-2515

Mándenos un correo:
IER@usdoj.gov

O escribanos a:
U.S. Department of Justice – CRT
Immigrant and Employee Rights – NYA
950 Pennsylvania Ave., NW
Washington, DC 20530

Si alguna de estas cosas le ha sucedido, comuníquese con la Sección de Derechos de Inmigrantes y Empleados (IER, por sus siglas en inglés)



DEPARTAMENTO DE JUSTICIA DE LOS EE. UU.
SECCIÓN DE DERECHOS DE INMIGRANTES Y EMPLEADOS
DIVISIÓN DE DERECHOS CIVILES

Sección de Derechos de Inmigrantes y Empleados
Departamento de Justicia de los EE. UU., División de Derechos Civiles

www.justice.gov/ier
www.justice.gov/crt-about/espanol/ier

NẾU QUÝ VỊ CÓ QUYỀN ĐƯỢC LÀM VIỆC, Đừng để bất cứ ai tước đoạt quyền này



Nếu quý vị có quyền làm việc hợp pháp tại Hoa Kỳ, có những đạo luật bảo vệ quý vị chống lại sự phân biệt đối xử tại nơi làm việc.

Quý vị nên hiểu biết rằng –

- Trong hầu hết các trường hợp, người chủ hãng không thể từ chối quý vị một công việc bởi vì nguồn gốc quốc gia hoặc tình trạng công dân hoặc từ chối chấp nhận các giấy tờ có thể chấp nhận về mặt pháp lý của quý vị .
- Người chủ hãng không thể từ chối các giấy tờ bởi vì các giấy tờ có ngày hết hạn gần trong tương lai.

- Người chủ hãng không thể sa thải quý vị qua việc Dùng máy vi tính kiểm tra tình trạng hợp lệ làm việc của một nhân viên (E-Verify) mà không cho quý vị cơ hội để giải quyết vấn đề.

- Trong hầu hết các trường hợp, người chủ hãng không thể yêu cầu quý vị phải là một công dân Hoa Kỳ hoặc một thường trú nhân hợp pháp.

Nếu bất cứ những điều này xảy ra với quý vị, hãy liên lạc với Văn phòng Tư vấn Đặc biệt (OSC)

Để được giúp đỡ bằng ngôn ngữ của quý vị:

Số điện thoại: 1-800-255-7688 hoặc (202) 616-5594

Cho người có khuyết tật về thính giác (TTY), hãy gọi số điện thoại: 1-800-237-2515 hoặc (202) 616-5525

E-mail: oscrt@usdoj.gov

Hoặc viết thư tới:
U.S. Department of Justice-CRT
Office of Special Counsel- NYA
950 Pennsylvania Ave., NW
Washington, DC 20530

**Bộ Tư pháp Hoa Kỳ
Văn Phòng Phụ Trách Dân Quyền**

Văn phòng Tư vấn Đặc biệt Phụ trách những Hành vi Nhân dụng Bất công Liên quan tới Di trú .



www.justice.gov/crt/about/osc

Vietnamese